

文言閱讀 小妙方



一、文言語譯的原則



在文言文的學習中，我們必須掌握把文言語句語譯成白話文的技巧。語譯時，要遵循「信」、「達」、「雅」這三個基本原則。

1. 信 弄清原意，忠於原文，用現代漢語字字落實，句句對應。

示例 1 「臨表涕零。」(諸葛亮《出師表》)

「涕」古解作淚，不能譯成「鼻涕」，此句可譯為「面對這份奏表，不禁流下淚水。」

示例 2 「(蘇秦)讀書欲睡，引錐自刺其股，血流至足。」(《戰國策·蘇秦約縱》)

「睡」的古義是「坐寐」，即坐着打瞌睡，而不是躺下來睡覺，如果譯成「睡覺」，意思便不準確了。另外，「股」的古義指「大腿」，不可譯成「屁股」。此句可譯為「(蘇秦)讀書要打瞌睡，便拿起錐子刺自己的大腿，鮮血流到腳上。」

2. 達 表意明確，語言通暢，符合現代漢語的行文習慣。

示例 「永州之野產異蛇，黑質而白章。觸草木，盡死。」(柳宗元《捕蛇者說》)

如「異蛇」譯作「奇異蛇」，「盡死」譯作「全都死」，這就不符合現代漢語的表達習慣，譯文讀起來也不順暢。此句可譯為「永州的郊野生長一種怪蛇，黑色的皮上有白色斑紋。牠碰到草和樹木，草和樹木都會死去。」

3. 雅 簡明、優美、生動，能準確體現原文的風格、形式。

示例 「前者呼，後者應。」(歐陽修《醉翁亭記》)

- 譯文一：前面的人在呼喊，後面的人也在答應。
- 譯文二：走在前面的呼喚着，走在後面的答應着。
- 譯文三：前面的人呼喚，後面的人和應。(綜合觀行文風格，以此句較佳)

二、文言語譯常用的方法



要把「信達雅」的原則體現出來，適當的語譯技巧必不可缺。可參考以下常用的文言語譯方法，把語意完整貼切地表達出來。

1. 增補 增補文言句子中的省略成分。

(1) 增補省略了的主語、謂語、賓語。

示例 「見漁人，乃大驚，問所從來。」(陶潛《桃花源記》)

☞ 譯為「(桃花源的人)一見漁人，大為驚奇，問他是從哪裏來的。」

(2) 增補能使語義明瞭的關聯詞。

示例 「君之病在肌膚，不治將益深。」(韓非《扁鵲見蔡桓公》)

☞ 「不治將益深」是一個假設句，譯為「(如果)不治療就會更加嚴重」。

2. 刪除 把無意義的發語詞、句子結構上起標誌作用的助詞，或用以拼湊音節的助詞等虛詞刪掉，不用譯出。

示例 1 「夫戰，勇氣也。」(《左傳·曹劌論戰》)

☞ 「夫」為發語詞，可不必譯出。此句譯為「戰鬥，靠的是勇氣」。

示例 2 「孔子云：何陋之有？」(劉禹錫《陋室銘》)

☞ 句中的「之」為賓語前置的標誌，可刪掉不譯。此句譯為：「孔子說：有甚麼簡陋的呢？」

第一章

文言文閱讀我也會



文言知識木人巷

古今詞義

一、古今詞義有別的原因

隨着時代的變化，人們對客觀事物的認識有所增加，詞匯亦因而不斷發展，造成古今詞義的差別。文言文中有不少古今字形相同而意義及用法不同的詞，它們既有聯繫，又有差異。如果我們不加分辨地以今義解釋古義，就很容易造成誤解。

二、古今詞義的演變

詞匯不斷發展，古今詞義的變化一般有以下三種規律：

1. 詞義的轉變

這類詞的古義和今義差別較大，詞義由某一範圍轉移到另一範圍，即由甲變為乙。

示例 秦王曰：「布衣之怒，亦免冠徒跣，以頭搶地耳。」（《戰國策·唐雎不辱使命》）

句中的「搶」字古義是「撞」，今義則轉移為「搶奪」的意思。



2. 以下哪幾項是對「行為偏僻性乖張。」(曹雪芹《紅樓夢》)一句中「乖」字的正確陳述?塗滿代表正確答案的圓圈。(3分)

- ① 今義是「順從機敏」
- ② 古義是「怪異不馴」
- ③ 屬詞義範圍的轉變
- ④ 屬詞義的擴大

A ①、④

B ②、③

C ①、②、③

D ①、②、④

A	B	C	D
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

3. 試辨識下列各句中附着重號的詞語，屬古今詞義相同的一項。塗滿代表正確答案的圓圈。(3分)

A 師者，所以傳道、受業、解惑也。(韓愈《師說》)

B 蚍蜉撼大樹，可笑不自量。(韓愈《調張籍》)

C 形體態度，髮膚顏色，長短豐瘠。
(薛福成《觀巴黎油畫記》)

D 皮之不存，毛將安傅? (《左傳·僖公十四年》)

A	B	C	D
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

4. 根據下列各句中**粗體字**的古今意義，哪項屬於詞義的擴大?塗滿代表正確答案的圓圈。(3分)

A 某為太守，居常不敢食肉，只是吃**菜**。(羅大經《鶴林玉露》)

B 棄甲曳**兵**而走。(孟子《寡人之於國也章》)

C 二人同心，其利斷**金**。(《周易·繫辭上》)

D 一**夫**作難而七廟隳。(賈誼《過秦論》)

A	B	C	D
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



輕鬆解讀文言文 記敘寫人篇



人面桃花 孟棻

學習重點

1. 掌握崔護與女子相遇的經過
2. 賞析故事出人意表的結局
3. 感受詩中人物的情意

閱讀要訣

本文選自晚唐孟棻（粵音「啟」）《本事詩·情感第一》。《本事詩》主要記錄了唐代詩人的軼事。本文取材自崔護《題都城南莊》一詩，敘述崔護在清明節獨遊都城南郊時，與一名女子偶遇，並經歷分離、重聚，最後成為眷屬的故事。全文以「人面」、「桃花」作為記敘線索，當中「人面」是指女子，「桃花」是指女子家附近的環境，由此衍生出「人面桃花」這一成語，用以表示「景物依舊，人事全非」之意。

閱讀指引

1 **博陵** ① 崔護 ②，姿質甚美，而孤潔寡合 ③。舉進士下第。清明日，獨遊都城南，得居人莊。一畝之宮，而花木叢萃，寂若無人。扣門久之，有女子自門隙窺之，問曰：「誰耶？」以姓字對，曰：「尋春獨行，酒渴求飲。」女入以杯水至，開門設牀命坐，獨倚小桃斜柯 ④佇立，而意屬 ⑤殊厚，妖姿媚態，綽有餘妍 ⑥。崔以言挑之，不對，

1. 故事圍繞在甚麼地方發生？
2. 崔護獨遊都城南時遇到了甚麼人？
3. 這個人的外貌形態是怎樣的？

注釋

- ① **博陵**：即今河北定縣。
- ② 崔護：字殷功，唐代人。德宗 貞元年間進士，官至嶺南節度使。
- ③ 寡合：謂與人不合。
- ④ 柯：樹枝。
- ⑤ 意屬：猶屬意，指傾心。
- ⑥ 綽有餘妍：妍，美麗。綽有餘妍，形容女子姿態柔美，豐姿秀逸。

目注者久之。崔辭去，送至門，如不勝情而入。崔亦睇盼而歸，嗣後⑦絕不復至。

2 及來歲清明日，忽思之，情不可抑，逕往尋之。門牆如故，而已鎖扃⑧之。因題詩於左扉曰：「去年今日此門中，人面桃花相映紅。人面只今何處去，桃花依舊笑春風。」後數日，偶至都城南，復往尋之，聞其中有哭聲，扣門問之，有老父出曰：「君非崔護邪？」曰：「是也。」又哭曰：「君殺吾女。」護驚起，莫知所答。老父曰：「吾女笄年⑨知書，未適人⑩，自去年以來，常恍惚若有所失，比日與之出，及歸，見左扉有字，讀之，入門而病，遂絕食數日而死。吾老矣，此女所以不嫁者，將求君子以託吾身，今不幸而殞，得非君殺之耶？」又特大哭。崔亦感慟，請入哭之。尚儼然在牀。崔舉其首，枕其股，哭而

祝曰：「某在斯，某在斯。」須臾開目，半日復活矣。父大喜，遂以女歸之。



注釋

- ⑦ 嗣後：從此以後。
⑧ 扃：門戶。扃(jiōng)，粵音(gwin¹)。
⑨ 笄年：笄是古代的一種簪子，用來挽起頭髮。笄年特指女子可以盤髮插笄的年齡，即成年。笄(jī)，粵音「雞」。
⑩ 適人：謂女子出嫁。

4. 崔護重訪舊地時有沒有與舊人相遇？

5. 崔護聽聞哭聲，哭聲是誰人發出的？

6. 女子看過崔護在門外的題詩後有何反應？

7. 崔護最後能否與女子相聚？

背出真功夫

子曰：「愛之欲其生，惡之欲其死。既欲其生，又欲其死，是惑也。」

《論語·顏淵》

孔子說：「喜愛一個人的時候，希望他活得很好，討厭的時候，希望他死，既要他生，又要他死，這就是迷惑！」這是孔子對辨惑的解釋，這可用來形容人的愛憎無常。





以服飾命名的古代成人禮



《禮記·內則》有云：「十有五年而笄」，在古代中國，女子年滿十五歲就代表已經成年，可以舉行稱為「笄禮」的成人禮。「笄」是一種用來固定髮髻的飾品，「笄禮」就是把女子的頭髮盤成髮髻並插上笄，代表可以隨時許嫁。另一方面，男子的成人禮稱為「冠禮」，於男子年滿二十歲時舉行。「冠」是指帽子。《禮記·冠儀》：「古者冠禮筮日筮賓，所以敬冠事」，舉行「冠禮」前會先通過卜筮（指古代占卜一類的迷信活動）來擇吉日，並由一位德高望重的賓客負責為受冠者加冠，以表示對行冠禮的尊重。



1. 試解釋以下文句中的**粗體字**，把答案寫在橫線上。（6分）

- | | |
|-----------------------------|----------|
| (1) 而花木 叢萃 | 萃：_____ |
| (2) 而意屬 殊厚 | 厚：_____ |
| (3) 崔 亦 睽 盼而歸 | 睽：_____ |
| (4) 及 來歲清明日 | 及：_____ |
| (5) 尚 儼然 在牀 | 儼然：_____ |
| (6) 遂以女 歸 之 | 歸：_____ |

2. 試根據文意，把以下文句譯為白話文。（6分）

(1) **崔**以言挑之，不對，目注者久之。

(2) 此女所以不嫁者，將求君子以託吾身。





進展性評估 一

第一篇 薛譚學謳 《列子》

第二篇 袁家渴記 柳宗元

評估篇章	得分
第一篇	/ 27
第二篇	/ 33
總 分	/ 60

第一篇

1 薛譚①學謳②於秦青③，未窮青之技，自謂盡之，遂辭歸，秦青弗止，餞於郊衢④，撫節⑤悲歌，聲振林木，響遏行雲。薛譚乃謝求反，終身不敢言歸。

2 秦青顧謂其友曰：「昔韓娥⑥東之齊，匱糧，過雍門，鬻歌假食⑦。既去而餘音繞梁欂⑧，三日不絕，左右以其人弗去。過逆旅⑨，逆旅人辱之。韓娥因曼聲⑩哀哭，一里老幼悲愁，垂涕相對，三日不食。遽而追之。娥還，復為曼聲長歌。一里老幼喜躍抃⑪舞，弗能自禁，忘向之悲也。乃厚賂⑫發之。故雍門之人，至今善歌哭，放娥之遺聲⑬也。」

《列子·薛譚學謳》

注釋

- ① 薛譚：秦國善於唱歌的人。
- ② 謳：唱歌。謳(ōu)，粵音「歐」。
- ③ 秦青：秦國善於唱歌的人。
- ④ 郊衢：郊外的大路。衢(qú)，粵音「渠」。
- ⑤ 撫節：隨着節奏。
- ⑥ 韓娥：戰國時期韓國善於唱歌的女子。
- ⑦ 鬻歌假食：以賣唱來乞討食物。鬻(yù)，粵音「肉」。
- ⑧ 梁欂：梁，即「樑」，指架在柱上，用來支撐屋頂的橫木。欂，即「棟」，屋子的正樑。梁欂，這裏指屋樑。欂(lì)，粵音「例」。
- ⑨ 逆旅：旅店。
- ⑩ 曼聲：拖長聲音。
- ⑪ 抃：鼓掌。抃(biàn)，粵音「辨」。
- ⑫ 厚賂：厚重的禮物。
- ⑬ 放娥之遺聲：放，通「仿」，仿效。放娥之遺聲，仿效韓娥留下的歌唱技藝。



1. 試解釋以下文句中的**粗體字**，並把答案寫在橫線上。(5分)

(1) 未**窮**青之技 窮：_____

(2) 昔韓娥東**之**齊 之：_____

(3) **匱**糧，過雍門 匱：_____

(4) 左右以其人**弗**去 弗：_____

(5) 忘**向**之悲也 向：_____

2. 試根據文意，把以下文句譯為白話文。(4分)

(1) **薛譚**乃謝求反，終身不敢言歸。

(2) 一里老幼悲愁，垂涕相對，三日不食。

3. 試根據以下的提示，在文中摘錄相應的句子，把答案寫在橫線上。(4分)

(1) 描述歌聲優美的句子：_____

(2) 描述歌聲嘹亮的句子：_____

4. 根據本文內容，判斷以下陳述，選出正確答案，然後塗滿與答案相應的圓圈；每題限選一個答案。(4分)

	正確	錯誤	無從判斷
(1) 秦青 認為 薛譚 已經完全學會了他的歌唱技藝，所以叫 薛譚 回家。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
(2) 韓娥 善於唱歌，能感動人，因此以傳授歌藝來賺錢。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>





(「被動句」和「否定句」見《初中文言文特級學堂 3》第二章。)

一、**被動句**是指句子中主語和謂語之間的關係是被動的，主語不是施動者，而是動作行為的接受者。被動句可區分為句中有被動詞和句中沒有被動詞兩種：

(1) 有被動詞：句中有被動詞「為」、「見」、「於」、「為……所……」等。

例如：「兔不可復得，而身為宋國笑。」(《韓非子·守株待兔》)

(2) 沒有被動詞：意思上隱含被動，要根據上文下理推斷出來。例如：「帝感其誠，命夸娥氏二子負二山，一厓朔東，一厓雍南。」(《列子·愚公移山》)

二、**否定句**是表示否定意思的句子，句中會運用否定詞。否定詞一般可分為否定副詞、否定代詞和否定動詞三類：

(1) 否定副詞：表示否定意義的副詞，有「不」、「沒有」、「未」、「弗」、「莫」、「非」等。例如「生有神力，未冠，能挽弓三百斤。」(《岳飛之少年時代》)

(2) 否定代詞：表示對某一範圍內的人和事作出否定，有「莫」、「罔」、「靡」、「蔑」等。例如：「過而能改，善莫大焉。」(《左傳·晉靈公不君》)

(3) 否定動詞：文言文中常見的否定動詞有「無」，所否定的是名詞。例如：「無怨無德，不知所報。」(《左傳·成公三年》)

1. 下列句子出自《皇朝文鑑·戒子孫》。試辨析哪句句子屬被動句，塗滿與答案相應的圓圈。

A 中品之人，教而後善。

B 是知善也者，吉之謂也。

C 吉也者，目不觀非禮之色。

D 或曰不謂之吉人，則吾不信也。

A B C D

2. 根據你在上題的答案，在橫線上寫出句子中的施動者和動作行為的接受者。

(1) 施動者：_____ (2) 接受者：_____

3. 試判斷以下句子是不是否定句，並圈起句中的否定詞。

	是	否
(1) 下品之人，教亦不善。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
(2) 凶也者，語言詭譎，動止陰險，好利飾非。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

初中文言文特級學堂 2

應試訓練

卷一 閱讀能力

模擬試卷

閱讀考材及試題答題簿

班別： _____

姓名： _____

學號： _____

考生須知：

- (一) 宣布開考後，請在第 1 頁的適當位置填寫班別、姓名及學號。
- (二) 本試卷共有三篇閱讀考材。
- (三) 本試卷全部題目均須作答。
- (四) 答案必須寫在本試題答題簿指定的位置，寫於邊界以外的答案，將不予評分。漏答或錯答者，該題得 0 分。

	考 生 得 分
第一篇	/ 36
第二篇	/ 33
第三篇	/ 31
總分	/ 100

(2)「沒有壯懷」的原因： _____

5. 文末農夫說：「其實不必深呼吸也可以聞到，只是你的嗅覺在都市裏退化了。」由此反映農夫對都市生活有甚麼看法？（5分）

6. 試指出以下一段文字運用了哪些修辭手法，並摘錄相關句子，完成下表。（6分）

春日陽光的金線如雨傾盆地潑在溫暖的土地上，牽牛花在籬笆上纏綿盛開，苦楝樹上鳥雀追逐，竹林裏的筍子正紛紛漲破土地。（第 2 段）

修辭手法	例句
(1)	(2)
(3)	(4)

7. 試概括本文的主旨。（5分）

寫於邊界以外的答案，將不予評閱。

寫於邊界以外的答案，將不予評閱。

文言閱讀我也會 第一章

文言知識木人巷

古今詞義

- (1) 古義：房屋 (1 分)；
今義：宮殿 (1 分)
- (2) 古義：地位或處境低下 (1 分)；
今義：品格低下 (1 分)
- (3) 古義：勇士／衛士 (1 分)；
今義：黨羽／幫凶 (1 分)
- (4) 古義：突然／瞬間 (1 分)；
今義：暫時 (1 分)
- (5) 古義：展開／擴大 (1 分)；
今義：店鋪開業 (1 分)

2. C ①、②、③ (3 分)

答案分析

「乖」古義指人的行為怪異、不合常理，但今義剛相反，指順從聽話，屬詞義範圍的轉變，故選項①、②、③正確。今義的詞義沒有擴大，只是轉變為不同的範圍，故④不正確。

3. B 蚍蜉撼大樹，可笑不自量。(3 分)

答案分析

A 項「所以」表示憑藉，譯為「用來……的」，現今則用作表示因果關係的連詞，古今詞義不同。B 項「笑」，古今詞義相同，可指譏笑之意。C 項「態度」古義指神情，言行舉止所表現出的神態，而今義則多指對人或事的看法和採取的行動，古今詞義不同。D 項「皮」古義指帶毛的獸皮，今義泛指物的表面，古今詞義不同。故 B 項為正確答案。

4. A 某為太守，居常不敢食肉，只是吃菜。(3 分)

答案分析

A 項「菜」指蔬菜，而現今則是肴饌的總稱，屬詞義擴大。B 項「兵」指武器，現在詞義轉變為士兵，屬詞義的轉變。C 項「金」泛指金屬，今義縮小，專指黃金。D 項「夫」指成年男子，這裏指陳涉，而現在專指女子的配偶，屬詞義縮小。故 A 為正確答案。

- (1) 古義：泛指各種氣味 (1 分)；今義：難聞的氣味 (1 分)；詞義的縮小 (2 分)
- (2) 古義：眼淚 (1 分)；今義：鼻涕 (1 分)；詞義的轉變 (2 分)
- (3) 古義：表情臉色 (1 分)；今義：事物的色彩 (1 分)；詞義的擴大 (2 分)
- (4) 古義：博學的人 (1 分)；今義：態度自然，不拘束 (1 分)；詞義的轉變 (2 分)
- (1) 古義：熱水 (1 分)；今義：煮東西的汁液或烹調後水多菜少的菜肴 (1 分)；語譯：到了中午，(溫度)就像伸手到熱水中。(3 分)
- (2) 古義：考慮 (1 分)；今義：注意、當心 (1 分) 語譯：先生可考慮了吧。(3 分)

輕鬆解讀文言文 (記敘寫人篇)

練習 1 人面桃花

文言語譯

- (1) 聚集／匯集 (1 分)
- (2) 甚／極 (1 分)
- (3) 回視／返顧 (1 分)
- (4) 直至 (1 分)
- (5) 整齊有序的樣子 (1 分)
- (6) 嫁 (1 分)
- (1) 崔護用話語逗引她，女子沒有回答，兩人互相注視了很久。(3 分)
- (2) 女兒還未出嫁的原因是，想找個可靠的君子以託付終身。(3 分)

閱讀理解

- (1) 剛巧感到口渴，便向一戶人家扣門求水。(2 分)
- (2) 次年的清明節 (2 分)
- (3) 發現女子不在家，於是在女子家門上留下一詩句便離開了。(2 分)
- (4) 清明節的數日後 (2 分)
- (5) 偶然來到城南，於是順道探訪女子家。(2 分)
- (6) 從女子的父親口中得知女子已死，但女子後來竟在崔護懷中死而復生，兩人終成夫婦。(2 分)

4. B 因愛慕對方而感到依依不捨 (3分)

答案分析

當女子給崔護端來一杯水後，便漸漸對崔護產生愛慕之情，而崔護亦以說話來逗引女子，可見他亦對女子心生愛慕，因此當崔護要離去時，女子送他出門，便「如不勝情而入」，反映女子不捨得崔護離去。崔護亦「睽盼而歸」，回顧女子，可見他同樣不捨與女子分別。

5. (1) 無從判斷 (2分)
(2) 正確 (2分)

答案分析

- (1) 崔護於次年清明因想念女子而重訪，可是到達後發現女子不在，於是在門上留詩給女子，但他根本不知道女子的去向，也不清楚女子會否回來，因此無從得知他留詩是否想引起女子的注意，向女子表達對她的思念之情，故陳述屬無從判斷。
(2) 從女子的父親口中得知，女子回家發現門上的題詩後即得病，而且女子自從去年以來就精神恍惚，可見她非常想念崔護，因此看到詩後，思念之情緣詩而起，故陳述正確。

6. 崔護在詩中表達了物是人非的感慨，以及重訪不遇的茫然。(4分)

7. 因為老父認為崔護不明白女兒對他的心意 (2分)
 因為老父認為崔護的題詩令女兒茶飯不思而死 (2分)
 因為老父認為崔護一直不尋找女兒而使她相思難過 (2分)

答案分析

老父哭着控訴崔護殺死了他的女兒，指女兒自去年起便精神恍惚，是因為崔護一直不尋找女兒而使她相思難過。他又表示女兒一直不嫁的原因是找個可靠的君子以託終身，反映老父認為崔護不明白女兒的心意。最後老父更指女兒因看到門外的題詩後便病倒絕食，由此可見老父認為崔護的題詩令女兒茶飯不思致死。

8. (1) 在崔護的懷抱中死而復生 (2分)
(2) 悲傷 (2分)
(3) 出人意表 (2分)

答案分析

上文記述老父因女兒離世而責怪崔護，崔護不知所措，對女子的死感到哀痛，氣氛悲傷。女子已死本是不能改變的事實，但「須臾開目，半日復活矣」一句描寫崔護把女子抱起，過了片刻，女子便張開眼睛，然後復活的情景，故事結局超脫現實，令人始料不及。

9. (1) 不相同。(1分)《人面桃花》中的女子不嫁人，是為了找位可靠的君子以託付終身。(2分)《魯漆室女》中漆室女不嫁人是因為她以國家大事為重，不自己的終身大事為先。(2分)
(2) **參考答案 1**：我較認同漆室女的看法，現今社會遲婚風氣盛行，人們多以事業為重，先建立良好的事業基礎才能有滿足的婚姻生活。(52字)
參考答案 2：我較認同女子的看法，國家及社會大事難以由我們去控制，唯有婚姻才可以由自己爭取，而且丈夫會陪伴自己一生，因此應好好選擇。(59字)
(6分) (學生自由作答，言之成理即可。)

引文語譯 (劉向《魯漆室女》節錄)

魯漆室女，是魯國漆室氏之邑的女兒。過了出嫁的年齡還沒有嫁人。當時正是魯國穆公執政的時代，穆公年紀老了，太子又還小。魯漆室女為此靠着柱子長嘯，在旁的人聽到這悲憤的嘯聲，沒有一個不為之感傷的。她鄰家的婦女跟她玩在一起，對她說：「你的嘯聲聽起來為甚麼這樣悲傷？你是想出嫁了嗎？我給你找個好配偶。」漆室女嗟歎說：「唉！從前我還認為你很明智，現在看來你是沒有甚麼見識的。我難道是因為未嫁人感到不快樂而悲傷嗎？我是擔憂着魯國的國君已年老，太子卻年幼的事。」

10. (1) 參加 (2分)
(2) 舉起／舉辦 (2分)
(3) 房屋 (2分)
(4) 宮殿 (2分)
(5) 古代坐具 (2分)
(6) 供人睡臥的傢具 (2分)